



— CASA DA —  
COMPANHIA

PORTO - HOTEL



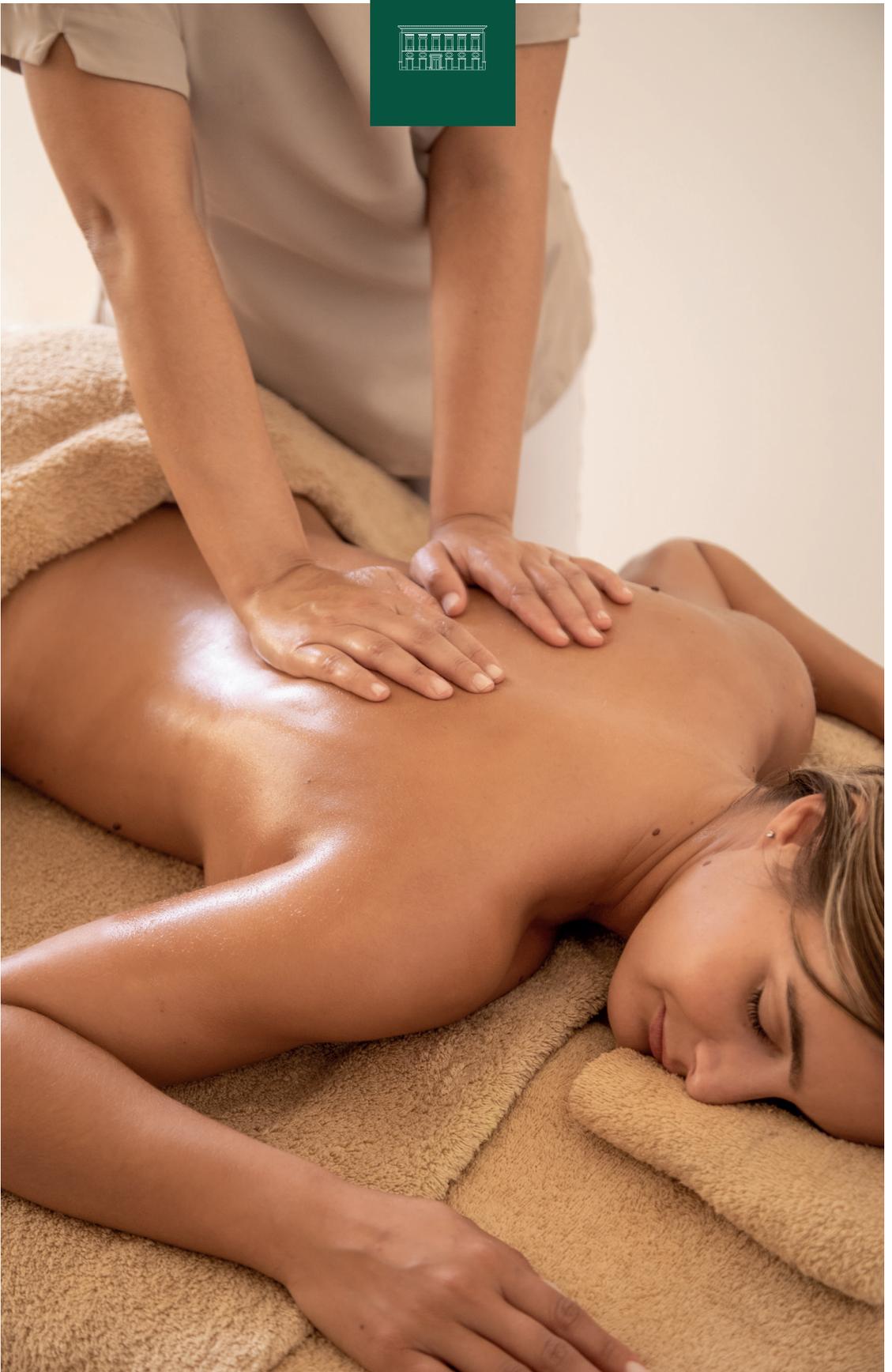
# SPA MENU



CASA DA COMPANHIA  
—— SPA ——

Liberte-se de toda a tensão e desfrute de momentos profundamente relaxantes no nosso SPA. Descubra as massagens e tratamentos que temos especialmente para si.

*Let the tension go and immerse yourself in deep and relaxing moments in our SPA.  
Find out which massages and treatments we have specially for you.*





# MASSAGENS



## MASSAGES

### MASSAGEM CASA DA COMPANHIA Casa da Companhia Massage

Massagem de corpo inteiro para relaxamento profundo e alívio de tensão.

*Full body massage for deep relaxation and tension relief.*

60 min. | 95€

90 min. | 155€



### MASSAGEM LOCALIZADA

(costas | pernas | rosto)

Localized Massage

(back | legs | face)

Massagem de relaxamento realizada especificamente numa zona do corpo: costas, pernas ou rosto.

*Deep relaxing massage in a specific body area: back, legs or face.*

30 min. | 65€



### MASSAGEM COM VELAS QUENTES Hot Candle Massage

A Massagem com Velas é uma massagem relaxante, altamente nutritiva, hidratante e menos vigorosa.

Proporciona um relaxamento profundo, recuperação da estabilidade emocional e alívio do stress.

*The Candle Massage is a relaxing, highly nutritious, hydrating and less vigorous massage. It provides deep relaxation, recovery of emotional stability and stress relief.*

60 min. | 110€

90 min. | 165€



## MASSAGEM DESPORTIVA Deep Tissue Massage

A massagem desportiva é revigorante e indicada para quem gosta de massagens com pressão mais forte e ritmo intenso, em perfeito complemento com a prática de exercício físico.

*This deep tissue massage is invigorating especially for those who like deeper pressure and intense massages as perfect complement of a workout.*

45 min. | 90€

75 min. | 115€



## PEDRAS QUENTES Hot stones

Os óleos essenciais em combinação com a energia das pedras quentes tornam esta experiência muito gratificante, proporcionando aos sentidos uma sensação plena de bem estar.

*The use of essential oils in combination with the energy of stones, makes this experience very rewarding, providing your senses a fulfilling sensation of well-being.*

60 min. | 95€

90 min. | 150€



## MASSAGEM AYURVÉDICA Ayurvedic Massage

Na Massagem Ayurvédica são usados óleos essenciais e diferentes técnicas de pressão. Serve não só para alívio da dor mas também como medicina preventiva aumentando a circulação, estimulando e reforçando o sistema linfático além de outros benefícios tais como o alívio sintomático do stress.

*The Ayurvedic Massage uses essential oils and different pressure techniques. It serves not only to relieve pain but especially as preventive medicine increasing circulation, stimulating and strengthening the lymphatic system besides other benefits as symptomatic relief of stress.*

60 min. | 105€

90 min. | 160€



## REFLEXOLOGIA PODAL Foot Reflexology

A reflexologia podal atua sobre os pontos meridianos reconhecidos pela acupuntura e, portanto, proporciona benefícios essenciais para manter um bom equilíbrio corpo e mente. Atua sobre pontos reflexos. É também bastante relaxante e recomendada para pernas e pés cansados.

*Foot reflexology works on the meridian points recognized by acupuncture and therefore provides essential benefits for maintaining a good balance of body and mind. It acts on reflex points and is very relaxing and recommended when having tired legs and feet.*

30 min. | 65€



## RITUAIS

## RITUALS

### VINDIMA Harvest

Ritual especial com cores e essências que remetem para a produção tradicional de vinho, com efeito oxigenante e antioxidante, deixará a sua pele com um toque suave e luminoso. Este ritual termina com um duche.  
*Special ritual with colours and essences of the traditional wine production, with an oxygenating and antioxidante effect that will leave your skin with a soft and luminous touch. This ritual ends with a shower.*

60 min. | 110€

### ATLÂNTICO Atlantic

Este tratamento exclusivo da linha ALGOTHERM resulta da combinação das propriedades remineralizantes e revitalizantes das algas marinhas num encantador óleo marinho. Profundamente relaxado e rejuvenescido, o corpo recupera toda a sua energia.  
*This exclusive ALGOTHERM treatment combines the remineralizing and revitalizing properties of seaweed in an enchanting marine oil. Deeply relaxed and rejuvenated, the body regains all its energy.*

60 min. | 110€

### PINDAS

São uma espécie de bolsas de fibra natural (algodão ou linho), recheadas com sal marinho (ou grosso), ervas aromáticas e especiarias. Depois de aquecidas são colocadas em pontos estratégicos do corpo, de forma a provocar relaxamento e efeito terapêutico, através das ervas e manobras de massagem, usadas.  
*They are a kind of bags made of natural fiber (cotton or linen), stuffed with sea salt (or coarse), aromatic herbs and spices. After being heated, they are placed at strategic points on the body, in order to cause relaxation and a therapeutic effect, through the herbs and massage maneuvers used.*

60 min. | 135€



## TRATAMENTOS CORPO

### BODY TREATMENTS

#### OXIGENANTE E ANTIOXIDANTE Oxygenating and Antioxidant

Um ritual de spa completo que começa com uma esfoliação corporal com sementes de uvas, seguida de um envolvimento cremoso à base de videira vermelha e por fim, uma massagem relaxante. Este tratamento de corpo anti-idade, ajuda a prevenir os primeiros sinais de envelhecimento, descongestionando as pernas cansadas e com uma ação anti-edematosa.

*A complete spa ritual, this treatment begins with a grape-seed body scrub, followed by a creamy red vine-based wrap, and ends with a relaxing massage. This is an anti-ageing body treatment of excellence, preventing the first signs of ageing, decongesting tired legs and with an anti-oedematous action.*

90 min. | 150€

#### EXFOLIAÇÃO HIDRATANTE E NUTRITIVA Moisturizing/nourishing exfoliation

Especialmente criado para libertar as células mortas da pele, deixando-a saudável, luminosa e sedosa.

Este tratamento poderá ser combinado com a massagem de relaxamento “Casa da Companhia.”  
*Especially developed to free the skin from dead cells, making it look healthy, luminous and silky. This treatment can be combined with the Casa da Companhia relaxation massage.*

45 min. | 75€

#### TRATAMENTO ASSINATURA CASA DA COMPANHIA Signature Treatment Casa da Companhia

Massagem Casa da Companhia com Velas Quentes (60’); Esfoliação e Nutrição corporal com sal de laminária, óleo de pepita de uva e mel (45’); Mini Facial (15’)  
*Casa da Companhia Massage with Hot Candles (60’); Exfoliation and body nourishment with laminaria salt, grape nugget oil and honey (45’); Mini Facial (15’)*

120 min. | 200€



## TRATAMENTOS ROSTO

### FACIAL TREATMENTS

#### ANTI-IDADE Anti-Age

Tratamento especialmente indicado para prevenir os primeiros sinais de envelhecimento, restabelece o brilho e suaviza a pele. As primeiras rugas e os primeiros sinais de flacidez da pele são instantaneamente apagados.

A pele fica mais suave e luminosa.

*Dedicated to preventing the first signs of skin aging, this treatment restores radiance and smoothes the skin.*

*The first wrinkles and the first signs of sagging are instantly erased. The skin becomes smoother and more radiant.*

60 min. | 100€



#### LUMINOSIDADE Facial radiance

Tratamento vitalizante que dá à pele um toque luminoso. A pele fica instantaneamente mais suave e relaxada.

*Vitalizing treatment that gives skin a luminous touch. Skin is instantly smoother and more relaxed.*

30 min. | 50€



## EXPERIÊNCIA A DOIS

### COUPLE EXPERIENCE

#### CASA DA COMPANHIA A DOIS Couple “Casa da Companhia”

Massagem de corpo inteiro para relaxamento profundo e alívio de tensão para 2 pessoas.  
*Full body massage for deep relaxation and tension relief for 2 persons.*

60 min. | 180€

90 min. | 290€



#### MASSAGEM COM VELAS QUENTES Hot Candle Massage

A Massagem com Velas é uma massagem relaxante, altamente nutritiva, hidratante e menos vigorosa.

Proporciona um relaxamento profundo, recuperação da estabilidade emocional e alívio do stress.

*Candle Massage is a relaxing, highly nutritious, hydrating and less vigorous massage. It provides deep relaxation, recovery of emotional stability and stress relief.*

60 min. | 210€

90 min. | 320€

# RESERVAS



## RESERVATIONS

Proceda à reserva da sua massagem ou tratamento de corpo na receção do hotel ou por favor, marque 9.

*To proceed with your reservation of a massage or body treatment, please contact the hotel reception or dial 9.*

As durações das sessões incluem cinco minutos para consulta inicial, acomodar-se na marquesa, voltar a vestir e assinar a ficha, degustar um chá e recomendações terapêuticas adicionais.

*The entire session includes five minutes for initial consultation, getting comfortable on the table, getting dressed and signing the form, tea tasting and additional therapeutic recommendations.*



— CASA DA —  
COMPANHIA

PORTO - HOTEL

★★★★★